

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
8 June 2004
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят восьмая сессия
Пункты 37 и 156 повестки дня
Положение на Ближнем Востоке

Совет Безопасности
Пятьдесят девятый год

Меры по ликвидации международного терроризма

**Идентичные письма Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Израиля при Организации
Объединенных Наций от 8 июня 2004 года на имя
Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

Хотел бы привлечь Ваше внимание к последним нарушениям режима «голубой линии», совершенным с территории Ливана.

Вчера, 7 июня 2004 года, в первой половине дня с территории Ливана было выпущено шесть 107-миллиметровых реактивных снарядов по израильскому катеру, осуществлявшему патрулирование в территориальных водах Израиля. Четыре реактивных снаряда попали на израильскую территорию к югу от израильско-ливанской границы, всего в нескольких метрах от израильского города Рош-Ханикра. Этот обстрел также создал серьезную угрозу для безопасности персонала ВСООНЛ, дислоцированного в этом районе. Израильские силы безопасности установили, что обстрел был произведен Народным фронтом освобождения Палестины Ахмеда Джебриля (НФОП) — базирующейся в Дамаске палестинской террористической организацией, действующей в южном Ливане. В ответ на эти удары израильская авиация произвела ограниченные действия оборонительного характера в соответствии с правом и долгом Израиля осуществлять самооборону, нанеся удар по базе террористов НФОП, которая находится под Бейрутом и используется в качестве плацдарма для террористической деятельности в Ливане. В результате этой оборонительной меры никто не пострадал.

Сегодня, 8 июня 2004 года, во второй половине дня террористы из организации «Хезболла» обстреляли из тяжелых минометов с территории Ливана через «голубую линию» территорию Израиля, в результате чего был ранен израильский солдат в районе Хар Дофа. Приблизительно 20 реактивных снарядов и минометных мин были выпущены по трем израильским позициям на севере Галилеи. Обстрел продолжался более двух часов.

Это — очередные инциденты в ряду целенаправленных актов, совершенных против Израиля такими террористическими организациями, как НФОП и

«Хезболла», которые свободно совершают действия против Израиля с территории, находящейся под юрисдикцией Ливана, и при поддержке Сирии и Ирана.

За время, прошедшее после полного вывода Израиля с территории Ливана в мае 2000 года, осуществленного в полном соответствии с резолюцией 1425 (1978) Совета Безопасности и подтвержденного фактами, десятки израильтян были убиты или ранены в результате террористических актов, совершенных с территории Ливана. За это время действующие на территории Ливана террористы выпустили бесчисленное количество снарядов через «голубую линию», терроризируя гражданское население вдоль северной границы. Силам безопасности Израиля удалось также предотвратить 14 попыток проникновения на территорию Израиля из Ливана.

Эти акты агрессии стали возможными благодаря соучастию правительства Ливана и поддержке сирийского и иранского режимов, которые издавна поддерживают, обучают и финансируют эти террористические группы. Подобные действия представляют собой прямое нарушение обязательств по международному праву и положений резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 425 (1978), 426 (1978), 1310 (2000), 1337 (2001) и 1373 (2001). Неспособность правительства Ливана восстановить мир и безопасность, вернуть себе всю полноту власти и предотвратить удары, наносимые с его территории в нарушение этих обязательств, является непосредственной причиной нестабильности в регионе и ставит Израиль перед необходимостью принимать меры в порядке самообороны.

В последние месяцы представитель Ливана распространил множество писем, в которых подтасовываются факты, а действия Израиля вдоль израильско-ливанской границы называются не оборонительными, а провокационными и при этом игнорируются чудовищные акты терроризма и непрекращающиеся нарушения со стороны Ливана, которые обусловили необходимость этих действий. В связи с этим важно отметить, что количество подобных писем никак не влияет на их точность.

Опасная обстановка на юге Ливана по-прежнему является прямым следствием незаконных актов, совершаемых террористическими организациями через «голубую линию», в связи с чем правительствам Ливана и Сирии следует принять срочные меры в соответствии с их международными обязательствами и прекратить поддержку терроризма. Ливан и другие режимы в регионе, поддерживающие терроризм, не освобождаются от лежащей на них, как и на всех других государствах, обязанности вести борьбу с терроризмом в рамках всемирной кампании борьбы с международным терроризмом. Израиль еще раз призывает международное сообщество добиваться только полного соблюдения.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 156 и 37 повестки дня. Направляю также идентичное письмо Председателю Совета Безопасности для дальнейшего распространения.

(Подпись) Арье Мекель
Посол
Временный Поверенный в делах